

联合国

# 大会

第三十五届会议

正式记录



第 46 次全体会议

1980 年 10 月 24 日星期五

上午 10 时 40 分举行

纽约

---

## 目 录

页次

议程项目 119:

东南亚的和平、稳定与合作问题(续)..... 166

主席：吕迪格尔·冯·韦希马尔先生  
(德意志联邦共和国)

## 议程项目119

### 东南亚的和平、稳定与合作问题(续)

1. 弗雷莱克先生(波兰)：在这参加就现在审议的项目进行的重要辩论的时刻，波兰代表团高度赞赏15国倡议在大会本届会议上审议东南亚的和平、稳定与合作问题时所抱有的真诚意向[A/35/193和Add.1和Add.2]。

2. 在整个战后时期，该地区从未享受过一年的和平日子。该地区的国家不得不经受惨重牺牲、大规模破坏和不可估量的损失。现在的确是结束这些可怕的篇章，给该地区人民提供使其得以过上和平生活、在发展中取得进步的一切机会的时候了。

3. 我们谈论的这个地区对于世界和平是极端重要的地区之一。正因为如此，各国特别是以建立和平大厦为其最高目标的联合国，应支持那里现在和未来的和平事业。

4. 实现这个目标的唯一有效途径是为这个地区的稳定、合作与睦邻关系创造必要条件。该地区的三个国家即越南社会主义共和国，老挝人民民主共和国和柬埔寨人民共和国所提出的建议的文字和精神恰恰就是如此。如果这些明确而富有建设性的建议得到实施，就可以大大缓和东南亚的紧张局势。这些建议使得在该地区消除冲突，保障和平稳定成为可能。

5. 我们对这些建议的支持是基于众所周知的波兰为全世界的和平而进行斗争的记录，是基于我们具有印度支那国际监督监察委员会的20年的委员资格。通过参与这些委员会的工作，我们亲身认识到在这个地区实现和平的基本条件是放弃武装干涉和对各国内政的干涉。正是外来的干预和干涉导致那个地区发生战争。今天，令人遗憾的是，在来自北方的霸权主义者对那些国家采取的行动中，以及他们的使用武力和不断威胁要再次使用武力中都明显地表现出同样的倾向。

6. 和平解决东南亚争端只能以尊重各国主权为基础，这一点现在比以往任何时候都更加明显。建立这个地区和平与安全的持久结构的必要条件是承认包括柬埔寨在内的整个印度支那社会经济不可逆转的进步变化以及停止对其各国人民内部事务的干涉。

7. 在这方面，我们不能不重申，我们决不能接受给被推翻的、实行种族灭绝政策和残无人道的波尔布特集团以联合国席位，但却拒绝给予柬埔寨人民的真正代表——柬埔寨人民共和国以在本组织中的合法席位的作法。同样，在联合国人为地利用所谓柬埔寨问题的目的，就是为了转移我们对东南亚目前局势紧张的真实原因的注意力并使我们无法进行讨论。

8. 波兰支持现在提交大会的提案也是出于我们深信对话和谈判的有效性。波兰的对外政策始终不渝地支持公正、和平地解决冲突局势，不管这些冲突发生在什么地区。10月19日和20日在华沙举行的华沙条约成员国外交部长委员会会议结束后，在本周发表的会议公报再次充分阐明了这一点。公报说：

“派代表出席会议的成员国根据如下事实行事：有必要为在平等和尊重各国人民合法利益的基础上通过谈判以和平的政治手段解决一切国际问题而进行坚持不懈的努力。”〔见A/35/558-S/14231，附件，第2段〕

我国正是本着这种精神，同社会主义盟国一起不遗余力地在欧洲加强相互信任并着手进行真正的裁军。

9. 最近在华沙召开的外交部长会议，确认了各华沙条约成员国争取在即将召开的马德里会议上，条约成员国在全面执行赫尔辛基会议制订的历史性的最后文件<sup>①</sup>方面取得实际进展的坚定意愿。尤其是上述会议再次建议在波兰首都召开欧洲军事缓和与裁军会议。我们仍然深信，促进欧洲大陆的和平对整个具有重要意义，因为它有利于加强普遍和平。正因为如此，我们不但准备继续努力深化并巩固缓和，以便把缓和进程扩展到世界各个地区，而且我们对世界人民的唯一选择——缓和要有坚定的信心，对于这一点我们不论怎样强调也不会过分。

<sup>①</sup>1975年8月1日在赫尔辛基签署的欧洲安全与合作会议最后文件。

10. 根据我们欧洲的自身经验,我们坚决相信该地区各国本身,换句话说就是印度支那各国以及东南亚国家联盟〔东盟〕的国家能够很好解决东南亚局势问题。只有印度支那国家和东盟五国自己抛开它们的分歧,促进建立在相互谅解,彼此尊重对方合法利益以及在无外来干涉的情况下和平共处基础上的持久合作关系,才能切实保障自身的安全。我们高兴地注意到,这也是今年7月18日在万象举行的老挝、柬埔寨和越南外长会议声明〔A/35/347-S/14071和Corr.1,附件一〕的实质。

11. 最近的事态发展表明,取得进展的前景是好的。越南社会主义共和国最近提出一项建议,说一旦施加于印度支那各国的外部压力不复存在,越南部队就将撤出柬埔寨。

12. 越南也已表示愿意同泰国在互惠的基础上商定一项保证,即彼此尊重主权和现有边界范围内的领土完整,结束一方对另一方的一切敌对行动并为此目的而采取其它实际措施。根据柬泰边境局势,越南社会主义共和国政府同柬埔寨人民革命委员会将就柬埔寨撤出部分越南军队问题进行商讨并作出决定。我们认为,这是一个极为鼓舞人心的事态发展,因为它为有关各国制订政治解决东南亚和平、稳定与合作问题的方案开辟了乐观前景。

13. 波兰代表团有理由期望联合国也将以其公认的道义和政治权威尽其宪章规定的义务,为东南亚政治局势的正常化、为高棉人民以及印度支那和东南亚人民提供使其能够顺利和平发展的外部条件。

14. 我们深信,只要各方都有政治意愿,就存在着印度支那各国以及东盟国家在东南亚建立一个和平、稳定与合作区以及对世界缓和作出巨大贡献的客观条件。

15. **达希策伦先生(蒙古)**:蒙古代表团同其它一些国家一起已经主动建议大会本届会议审议题为“东南亚的和平、稳定与合作问题”的项目。

16. 促使我们代表团提出这个项目的动机已在提案国提出的解释性备忘录〔A/35/193和Add.1和2,附件〕中作了说明。

17. 在今天的发言中,我们想阐明促使我们提出这一建议的其它一些考虑。

18. 我认为没有人会对这个有关东南亚和平、稳定与合作的项目的适时性和紧迫性产生任何怀疑。35年来,这个地区一直是国际紧张局势的危险中心,它不仅威胁着亚洲人民的和平与安全,而且也威胁着整个世界的和平与安全。印度支那半岛的情况尤其如此,在那里,越南、老挝和柬埔寨人民正在为自由、独立和自由发展进行忘我的斗争。

19. 越南人民对美帝国主义强大的战争机器所取得的历史性胜利,结束了自第二次世界大战以来所发生的最长久、最残酷的战争,统一的社会主义越南的建立,老挝人民民主共和国和柬埔寨人民共和国的诞生,所有这一切都标志着印度支那人民的生活进入了一个新阶段,从而使消除世界这一地区的一个危险战争策源地成为可能,这是加强东南亚以及整个世界的和平与安全的重要前提。

20. 可是,印度支那人民不得不再次放弃和平的、建设性劳动,又拿起武器来保卫其胜利果实。帝国主义和霸权主义势力没有放弃侵略和扩张目的,不愿承认新的现实,他们的图谋最近已经使东南亚那个地区的局势严重恶化。

21. 社会主义越南经过多年的英勇斗争赢得了独立的权利,现在它又沦为公开侵略的受害者,但是这次侵略是出于北京扩张主义者之手。北京扩张主义者自认为有权以武力“教训”其它国家和人民。北京不断给已经白热化了的老挝人民民主共和国的边界局势火上浇油。实际上,柬泰边境是不宣而战的新边疆,并且正在用来维持继续采取行动对柬埔寨进行武装挑衅的波尔布特匪帮。

22. 此外,有些人曾经不断企图使柬泰边境局势国际化,以掩盖帝国主义和霸权主义势力在那个国家的真实活动。

23. 而且,一直在进行广泛的政治宣传,企图把某种对邻国的“侵略阴谋”的罪名强加于社会主义的越南,并使世界公众舆论相信,印度支那三国的团结事实上构成对东南亚国家的威胁,不能不使人感到遗憾的是本地区的某些国家也被拖进这场宣传战。

24. 由某些集团人为制造的所谓柬埔寨问题起着掩盖其真实图谋的作用,也是他们矛头针对东南亚国家的广泛的扩张计划的一部分。

25. 蒙古代表团认为,在这种情况下,各国特别是东南亚国家必须作出坚持不懈的努力,以求在世界那个地区实现和平、稳定以及建立相互信任的气氛。

26. 印度支那三国的许多建设性倡议正是为了达到这些目标;这些倡议特别反映在最近召开的越南、老挝和柬埔寨人民共和国外交部长会议的文件中。在上述文件中建议采取如下一些措施:印度支那和东盟各国就互不侵犯和在柬泰边界两侧建立非军事区问题缔结双边协定;在非军事区建立以前,双方应当承担相互尊重主权和现有边界范围内的领土完整的义务,停止相互间的敌对行动,制止波尔布特武装匪帮残余分子和其它反动军队利用泰国领土,停止向他们供应武器和食品,解除这些军队的武装并把他们关进各个营地,同时把难民营迁出边境地区。

27. 越南社会主义共和国已经明确表示,一旦需要派驻武装部队的情况不复存在,换句话说,当对人民柬埔寨的威胁已经解除时,越南愿意撤出它应柬埔寨人民共和国人民革命委员会之请而派驻的武装部队。越南社会主义共和国政府和柬埔寨人民革命委员会愿意讨论并解决,甚至在非军事区建立以前撤出驻扎在柬埔寨人民共和国和泰国之间边界一带的那部分武装部队问题。从这里可以看出上述意图是真诚的。

28. 这就是我们对印度支那各国和东盟国家之间在秘书长斡旋下最近进行的对话的看法,它们的对话是我们所欢迎的。我们认为这样的努力将来应当继续下去,并且希望这样的努力要以对等为基础。

29. 印度支那各国不仅考虑到在克服由于各有关国家的立场迥然不同所造成的现存分歧方面存在的困难,而且也考虑到印度支那以及整个东南亚的现实情况,它们正在做出坚持不懈的努力,以确保和平解决它们的问题,并阻止世界那个地区的局势进一步恶化。这一点可以从越南社会主义共和国和老挝人民民主共和国代表团最近的言论中看出来。这些言论反映

出印度支那国家希望走合作与对话而不是对抗与紧张的通路的愿望。

30. 蒙古代表团认为,缓和世界那一地区紧张局势的一个特别重要的因素就是有关国家要随时表现出克制态度,并且不要采取可能导致局势恶化的行动。我们认为,在没有外来干涉的情况下,在尊重独立、主权和领土完整,互不侵犯,互不干涉内政、相互尊重各自利益的基础上通过谈判解决涉及共同利益的问题,这样肯定会进一步促进这一整个做法的发展。重要的是,世界上这一地区以外的其它国家也不要采取可能导致局势恶化的行动,以便对加强这个地区的和平和稳定做出积极贡献。为此目的所做的共同努力是符合东南亚所有国家的利益的,它有助于改善那里的气氛,并建立该地区各国之间相互信任的气氛。

31. 联合国通过促进各方本着建设性的合作精神进行对话就能够在这一重要工作中发挥积极作用。

32. 作为一个亚洲国家,蒙古人民共和国特别重视加强这个大陆特别是其东南部分的和平与安全。我们一贯支持印度支那人民反抗扩张主义和霸权主义势力以及帝国主义反动势力侵略的正义事业。我们曾经积极支持并将继续支持印度支那人民为把东南亚地区变成一个和平、稳定与合作的地区而进行的不懈斗争。

33. **主席:**在我请下一位发言人发言以前,我愿提醒代表们注意,除非代表们商定了改变次序,我将按照名单上名字的顺序请发言人发言。我现在提出这一点是因为我看到有些报了名的代表没有出席。我要叫他们的名字,如果他们缺席,他们就要排在名单的末尾。

34. **德雷萨先生(埃塞俄比亚):**广义上的和平、稳定与合作问题,是一切爱好和平人民以及派代表来这个房间开会的各国政府心目中至关重要的问题。区域性的和平、稳定和合作——不论是在非洲、亚洲、美洲或欧洲——确实是实现一切全球性共同目标的必要条件。

35. 根据这一压倒一切的考虑,我们代表团衷心欢迎印度支那三国提出的和平倡议,并且和本组织其

它会员国一起与它们共同要求将题为“东南亚的和平、稳定与合作问题”的项目列入大会第三十五届会议议程。

36. 我们坚决认为,有利于实现这些目标的一切积极倾向都理应受到国际社会的支持和鼓励。因此,就我们来说,我们将竭尽全力支援和增进东南亚地区国家为实现和平稳定和区域性合作的崇高目标所作的努力。

37. 任何特定地区建立和平与合作所根据的原则和条件不能从外部搬来。它们应当由本地区内部提出来,而且实施它们的政治意愿也必须首先产生于本地区内部。只有这时,公正、持久的区域性和平才能实现,实现普遍缓和、合作、真正和平与人类进步的共同愿望才能得到保证。

38. 我们从非洲的切身经验中体会到,区域性的和平、稳定和合作不仅需要国际社会的普遍鼓励和支持,而且需要友爱意识、理解、时间和直接有关各方的不懈努力。外来干涉只能损害区域性合作的进程。因此,国际社会所能做和必须做的是积极鼓励这一进程。

39. 今天上午我正是本着这种精神请求发言对那些真正谋求亚洲和平的人们表示全力支持和声援。亚洲大陆和我们自己的大陆一样长期遭受帝国主义的残酷蹂躏、占领和不断干涉。

40. 东南亚各国人民很久以来就是侵略与动荡不安的受害者。整整一代印度支那人民向往和平生活,但是由于外国干涉和介入其内政而未能如愿以偿。和平和稳定是长期战斗的印度支那人民享受独立生活、在其国界内有安全感以及发展富有成果的国内和区域性合作的起码条件。然而,甚至在这一股希望和稳定的新鲜空气吹遍全地区的时候,他们的这个权利也被公然否定。

41. 现已不存在的波尔布特政权的让位就是这样一个因素。埃塞俄比亚代表团把这个实行种族灭绝政策的集团和南非及希特勒法西斯政权看作是一路货色。很明显,这个政权无论从道义上还是法律上讲都得不到支持和尊敬。

42. 因此,继续企图扶持一个在世界公众舆论面

前声名狼藉以及由于对本国人民犯下一系列滔天罪行而被他们唾弃的政权是一个时代错误,而且与现实完全背道而驰。非常遗憾的是,通过人民革命而被赶出本国的这帮匪徒仍然占据着本组织中的柬埔寨席位。这一点无论怎样强调也不算过分。我们完全支持柬埔寨新的革命政府,它是这个长期遭受苦难的国家的唯一合法代表。

43. 柬埔寨人民革命委员会的成立是与波尔布特集团的恐怖行动进行斗争的辩证发展的直接结果,因而是反映该国人民真正愿望的政府。

44. 因此,这个革命委员会可以请求并期待得到它需要的任何形式的支援和帮助以清除波尔布特集团的残余分子并巩固新近获得的自由。

45. 东南亚各国人民遭受过世界上其它国家几乎没有经历过的经济混乱、社会崩溃和人间灾难。因此,我们敦促国际社会和援助机构增加它们一直在向柬埔寨和该地区其它国家提供的人道主义救济,而不要损害各国人民安排自己政治前途的权利。

46. 埃塞俄比亚代表团作为正在讨论的项目的一个提案国,赞扬东南亚三国提出的关于本地区的和平、稳定与合作的和平倡议。

47. 我们确信,巩固该地区的和平和稳定的最好办法不是使紧张局势加剧,而是寻求能够带来和谐与理解的积极途径。我们正是本着这种精神欢迎越南社会主义共和国、老挝人民民主共和国和柬埔寨人民共和国在万象召开的关于东南亚局势正常化问题的会议上所提出的倡议。

48. 随后作为大会一项议程项目提出的这项和平方案,载有为在世界上这个长期动乱的地区实现和平与合作的切实可行并富有建设性的建议。这是一个挑战,实际上也是一个机会,它要求该地区其它国家拿出决心、聚在一起讨论、谈判并就如何最妥善地解决共同问题达成协议。

49. 弗洛林先生(德意志民主共和国):昨天在奥图埃利亚发生的大爆炸使这么多人,特别是在校儿童死亡,对此我谨代表我国代表团向西班牙代表团表示深切的哀悼。

50. 过去 35 年来, 东南亚局势的特点是没有和平、稳定与合作。相反, 这个地区是世界上最动乱的地区之一。那里的局势一直很紧张和富于爆炸性。战争、动乱和对抗给了该地区人民以沉重打击。

51. 造成这种复杂局势的原因是众所周知的。其根源在于对印度支那人民实行的不断侵略的政策, 在于对这些国家内政的干涉, 在于企图把人民所选择的发展道路纳入大国沙文主义和帝国主义理论范畴的做法。

52. 我们未曾忘记对东南亚人民进行的可耻的殖民战争, 殖民主义战争失败的象征就是奠边府。在应由帝国主义负责的罪行中也有美帝国主义在印度支那的侵略罪行, 人们对云河大屠杀记忆犹新。北京集团曾利用波尔布特的种族灭绝政权把柬埔寨变成推行旨在对越南进行侵略战争的扩张主义跳板, 现在它的大国沙文主义政策的目的是企图在东盟成员国和印度支那各国间制造分裂。这是很大的悲剧。帝国主义和霸权主义的极为危险的联盟是东南亚国家和人民实现建设性共处的主要障碍, 这一点现在已日益明显。

53. 历史事实表明, 那些力图把这个地区目前的复杂局势归咎于侵略的受害者, 同时又在竭力散布仇恨、挑拨离间以谋取政治利益的人, 他们实行的是双重道德标准。在这背后却是明显不过的掩盖自己罪行的企图。可是, 事实真相是, 东南亚没有出现和平不应由赶跑了刽子手集团并且正在依靠忠实朋友的可靠支持建设适合人们生活的新社会的人们负责。

54. 东南亚的和平、稳定与合作不仅符合该地区国家与人民的愿望, 而且也是正常生活的先决条件。任何人都知道在这条路上迈出第一步是多么困难。

55. 正好 10 年前, 即 1970 年 10 月 24 日, 大会通过了关于各国依照联合国宪章建立友好关系和合作的国际法原则宣言〔第 2625(XVII)号决议, 附件〕。如果把宣言中所宣布的原则运用于东南亚形势, 那么它们在解决问题方面将发挥建设性的指导作用。

56. 宣言强调各国在国际关系中不威胁使用武力或使用武力侵犯任何国家的领土完整或政治

独立。这项义务还包括不组织非正规武装或武装团伙侵入他国领土的责任, 难道这不正好适合该地区现在的需要吗?

57. 宣言要求以诸如不危害国际和平、安全和正义的方式通过和平手段解决国际争端。难道这一点不正是实际上反映了东南亚各国人民的愿望和全世界人民的要求吗?

58. 宣言指出了不干涉属于他国国内管辖范围的事务的义务。如果该地区各国严格遵守这项义务, 难道就不可能防止那里的冲突进一步加剧到危险的程度吗?

59. 宣言认为, 各国按照宪章原则彼此合作是一项义务。难道履行此项义务不是寻求具有共同立场的领域的最佳途径吗? 而在这些领域内是有可能本着合作、和平和友谊的精神取得有益成果的。

60. 最后, 宣言强调各国人民的平等权利和自决权原则, 也强调各国主权平等的原则。如果声称旨在解决东南亚现存问题的任何建议是可靠的和建设性的话, 那么这种建议难道不应当完全建立在这些原则的基础之上吗?

61. 今年 7 月 18 日印度支那各国在万象举行的外交部长会议上完全本着积极贯彻这些和平共处原则的精神, 提出了通过谈判解决东南亚发生的问题的建议。

62. 在那次会议结束时发表的声明中, 老挝、柬埔寨和越南重申它们的愿望是

“按照相互尊重独立、主权、领土完整和政治制度、互不干涉内政以及通过和平谈判解决争端的原则增进和其它东南亚国家间持久的友好合作关系”〔A/35/347-S/14071和Corr.1, 附件一〕。

63. 以认识到自己的责任为基础的这一立场是进行符合各有关国家利益的谈判的很好出发点, 即使大家在造成东南亚不稳定的原因的评价上观点有分歧。

64. 东盟国家代表在其联合讨论中也阐明了这些国家争取本地区和平与缓和的愿望。但是, 如不通

过谈判、协议和世界上这个地区主要国家集团之间的相互配合，和平怎么能够实现呢？柬埔寨人民共和国和泰国之间边境地区的问题尤其如此。我们毫不怀疑，帝国主义、霸权主义集团对柬埔寨、越南和老挝的军事挑衅同样也是针对着它们的邻国的。最后，谁若企图打中国牌，最后必将输得精光。

65. 德意志民主共和国将支持可以导致东南亚各国政府和人民之间和睦相处并给他们带来和平、稳定与合作的任何主张。我们这样做的指导思想是，如果和平在世界各地能够建立在坚实的基础上，普遍和平就会更加稳定。作为一个有义务执行赫尔辛基会议最后文件的欧洲大陆国家，德意志民主共和国为开辟通向建设性共处的道路而积极努力。大家公认，欧洲的裁军进程在全世界已经产生积极影响，为什么其它国家不能做出建设性的类似贡献呢？

66. 我国政府愿意为实现此目标做出贡献。1980年3月18日德意志民主共和国和柬埔寨人民共和国在柏林签订了友好合作条约，在其序言中，双方承担的义务：

“按照联合国宪章的原则和宗旨并在和平共处原则的基础上，促使不断巩固欧洲、亚洲和全世界的和平与安全，并为发展和加强不同社会制度国家之间的关系做出贡献”。

67. 东南亚国家和世界上所有其它国家一样，需要有一种建立在平等权利基础上的和平、缓和、稳定与合作的气氛。它们必须免受不断的侵略威胁以及干涉和粗暴侵犯其国家主权的扩张主义政策之害。让我们大家都参与创造这些条件，这将有利于世界和平和国际安全。

68. 扎伊纳尔·阿比丁先生(马来西亚)：关于东南亚的和平、稳定与合作的项目119按其需要是一个广泛的、包罗万象的议题。它不可避免地关系到本地区内我们日常生活的各个方面。它涉及我们各自国家的政治、经济、社会和文化活动。它关系到我们各自的传统和信仰。它还追溯到我们过去的环境和历史经验。它触及我们个人的理想和愿望，而且直接关系到我们各自的幸福和后代的命运。因此，东南亚人民面临的重大任务极端复杂，同时具有多方面的特点。

69. 如果我们简单回顾一下现在称之为东南亚的这个地区各国的遥远的历史，我们就会看到，自远古以来，这个地区曾经一批批地接收来自中亚的早期移民。在若干世纪中，这个地区成为文明的汇合点，各种各样的文化和传统流入它的血管里。在近代历史上，这个地区 and 大部分非洲和拉丁美洲地区一样，受到几个殖民国家的殖民统治。只是在第二次世界大战以后，独立运动才真正发动并高涨起来。今天，除少数国家外，我们中的大多数都获得了自由，成为我们各自土地和命运的主人。

70. 但是导致早期移民的因素、多方面的影响以及殖民国家对本地区实行的殖民化依然存在。东南亚具有丰富的潜在自然资源和辽阔的土地，面积大于欧洲，地处战略要冲。自第二次世界大战以来，这个地区作为一个整体一直不知和平为何物。这个地区的发展今天仍然是紧张和动荡的。东南亚不久便成了超级大国的竞技场。千百万人已经失去了生命和财产；几代青年都是在战争和冲突的环境中成长起来的。我们每个国家都选择了对我们来说似乎是保证我们各自的领土完整和安全的最可靠的道路。

71. 因此，我们的独立并没有带来信心和安全。就象殖民时代一样，当欧洲各国的疆界由于别的地方客观形势的发展而划定的时候，我们却继续处于分裂状态并且自觉或不自觉地变成了全球政治游戏和计谋的工具，而玩弄这些游戏和计谋的方案都是在别处制定的。我们的眼光只局限于自己的和本民族的需要，因而引起了彼此之间的怀疑和不信任。我们对本地区内部的问题未能找到答案，在这一过程中，就给了外部强国插手本地区事务以可乘之机。我们本应认识到我们已经成为大国无力互相进行的战争和对抗的受害者或者已经卷入这些战争和对抗之中——这部分是由于我们自己的弱点所致。

72. 项目119已经提交本届大会审议这一事实表明，大家已日益认识到迫切需要解决这些区域性问题的。从60年代后期以来，我们东盟国家已经得出若干基本结论。现在迫切需要采取区域性做法来面对我们共同的未来；按照本地区的共同愿望协调我们各自的民族利益具有明显的重要性；迫切需要在本地区各国间增强相互信赖和信任，以保证我们各自的主权和领

土完整以及整个地区的安全和稳定。这一做法中最基本的一条是各国要承认这样一个事实，即全地区的安全和每个国家的安全是一致的，整个地区的安全不仅是不可分割的，而且不能局部进行处理，也不能只在本地区的某一个地方实现，否则必然给其它地方带来失调和不稳定。

73. 我们正是基于这些基本考虑才建立了东盟。从那时以来，我们一直坚持不懈地逐步建立起必要的社会和经济基础结构，以期最终能够形成具有真正凝聚力的东南亚国家大家庭。这个大家庭不仅社会稳定经济繁荣，而且也强大得足以提供必要和持久的威慑力量，以防止我们地区再度沦为大国战略角逐的天然竞技场。

74. 我们一开始就认识到，必须把我们的地区大家庭整理得可以说井井有条并且同意为一个共同目标而奋斗。我们经过充分协商于1971年11月27日发表了一项宣言<sup>(9)</sup>，在宣言中我们阐明了指导我们东盟成员国、最好还有其他东南亚国家今后几年努力奋斗的政治方向。这项宣言是在吉隆坡举行的东盟国家外交部长会议结束时发表的，宣言突出强调东盟各国要努力争取在东南亚建立和平、自由和中立区，摆脱外部大国任何形式和方式的干涉。我们希望用这种方式能实现国际紧张局势的缓和，获得本地区的持久和平和安全，并且与此同时为各国带来进步和繁荣。

75. 我们知道，贯彻执行该宣言必然是一个耗费时间的调整过程。它必须包括互相补充的两个方面。因此，首先为了保证遵守区域间接触的准则并促进我们之间的相互信赖和信任，我们已经制订了处理地区内部各国间关系的指导方针。这些指导方针是：第一，遵守联合国宪章、1955年万隆会议关于促进世界和平与合作的宣言、1967年8月8日在曼谷签订的东盟宣言以及1971年的吉隆坡宣言；第二，相互尊重地区内外各国的独立、主权、平等、领土完整和国家统一；第三，各国在不受外来干涉、颠覆或胁迫的情况下维护其民族生存的权利；第四，不干涉本地区内各国的内政；第五，不得请求或赞同外部国家干涉本区域内各国的内政或区域性事务；第六，按照联合国

宪章以和平手段解决分歧和争端；第七，放弃威胁使用或使用武力来处理内部关系的做法；第八，除按照联合国宪章的规定进行单独或集体自卫外，不得为任何目的用武力处理国际关系；第九，不得卷入本区域以外国家的任何冲突或缔结任何与本区域目标不一致的协议；第十，本区域内各国的领土上不得有任何外国军事基地；第十一，禁止在区域内使用、贮存、运送或试验核武器及其部件；第十二，有权同任何国家或国际机构进行自由贸易，而不管社会经济制度有何不同；第十三，有权自由接受以增强国家复兴能力为目的的援助，但援助的条件与本区域的目标不一致的情况除外；第十四，本区域内各国间进行有效的地区性合作。

76. 我们也制订了本地区以外国家同我们建立关系所应遵循的指导方针。这些指导方针是：第一，尊重本区域内各国的独立、主权、领土完整和中立；第二，尊重本区域各国在不受外来干涉、颠覆和胁迫的情况下维护民族生存的权利；第三，不得干涉本区域各国的内政和区域性事务；第四，按照联合国宪章以和平手段解决与本区域国家间的分歧或争端；第五，不得与本区域各国签订与本区域的目标不相符的协议；第六，不得在本区域内签订任何新的军事公约，建立任何新的军事基地并逐步废除现有的军事公约和军事基地；第七，不得在本区域内使用、贮存、运送或试验核武器及其部件；第八，尊重本区域各国同任何国家和国际机构自由贸易的权利；第九，尊重本区域各国接受以增强其复兴能力为目的的援助的权利；第十，本区域以外国家可能给予本区域各国的援助不得附加与本区域的目标不相符的条件。

77. 我们相信，这些指导方针必将为本区域各国间建立和平关系提供基础，同时还可以保障外部国家在与本区域国家打交道中的合法利益。这些指导方针谋求调节这些外部国家在本地区的作用使之既符合本地区的利益又符合各自国家的利益。总的目标是明确的：谋求东南亚的和平与稳定，并在此前提下使互利合作得以蓬勃发展。

78. 在吉隆坡宣言发表以来的这些年里，我们已向国际社会解释了建立和平、自由和中立区的构想。国际社会对这一构想的支持和赞同使我们感到鼓舞。

<sup>(9)</sup>文件A/C.1/1019.



在1972年8月8日到12日于乔治敦举行的不结盟国家外交部长会议上，吉隆坡宣言作为一项积极的事态发展而受到欢迎，会议号召所有国家尊重宣言的目标。第二年宣言受到了进一步的支持：1973年9月5日到9日在阿尔及尔举行的第四次不结盟国家和政府首脑会议赞同这项宣言。东盟国家在这方面所做的努力也受到了中华人民共和国和印度的支持。1979年7月越南表示有兴趣同东南亚国家一起就把东南亚建成一个和平、独立、中立、稳定和繁荣区域的问题进行协商。

79. 显然，过去10年东南亚地区的和平与稳定问题不仅受到我国的重视，也一直引起其它东盟成员国的重视，因为我们深信，进步、发展和相互合作只有在和平条件下才能实现。马来西亚作为一个发展中的小国，为了进一步提高人民的生活水平正在执行一项发展经济的有力政策。其它东盟伙伴也是如此。要实现这个目标，我们各自的国家不仅需要和平，而且本地区的所有其它国家也需要和平。我们希望看到印度支那恢复和平环境。这样，经过这么多年战争蹂躏的越南、老挝和柬埔寨就可以重建并恢复它们的经济；这样，遭受这么长时间痛苦的三国人民就可以和本地区其它国家的人民一样，享受到和平和进步的好处。如果建立了持久和平，我们东盟国家就会找到很多与东南亚的其它邻国相互合作的机会。我们可以互相学习，可以互利互惠的东西是很多的。但是，只有本地区各国遵守共同的行为准则，本地区的和平才能实现。刚才我提出来的指导方针就为我们东南亚国家提供了这样的行为准则。

80. 由于建立一个和平、自由和中立区的构想包括本地区的每一个国家，因此应由各国来讨论并接受这个构想。1977年东盟各国政府首脑正是本着这种精神，指示说，应与缅甸、柬埔寨、老挝和越南举行磋商，以求取得它们对建立和平区构想的同意。于是同这些国家建立了对话关系，这使我们有理由抱有希望和持乐观态度。可是，我们的希望很快就破灭了，因为越南在1978年底对柬埔寨内政进行了干涉。国际社会已经宣布，对一个主权领土的事务的这种干涉是不能接受的。柬埔寨的冲突毒化了气氛，这是一种阻碍我们为实现在东南亚建立和平区的共同目标所作努力

的倒退现象。它违反了我们可以据以真正确立我们的共同未来和命运的最重要和最基本的原则。因此，为了本地区各国的共同利益，我们无论如何不能在这个重大的原则问题上妥协，那样做就会树立一个最终会损害我们大家并危及我们各自国家幸福的先例。只有改正这一反常现象我们才能前进。我们决不可能一挥手就把它消灭掉。

81. 这就是我们对东南亚的设想，而柬埔寨的和平是这一设想的一个必不可少的要素。自1979年初以来，东盟已经作出一系列努力以求解决这个问题。曾经举行过谈判，也到河内和别处访问过，所有这些都无济于事。我们没有多大影响力，因为我们东盟的成员国不是争端的当事方。我们仅仅属于感到关切的国家之列——我们因柬埔寨的事态发展具有爆炸性而感到关切，因它波及到泰国而感到关切，而最重要的是，我们为东南亚当前和长远的安全和稳定而感到关切。

82. 因此，我们非常高兴也很感谢国际社会在决议草案A/35/L.2中再一次对我们的观点和认识表示赞同。我们深信，我们为本地地区提出的路线是一条正确的、合理的路线，决议草案进一步增强了我们的这一信念。我们把这一赞同视为对我们所作努力的确认。解决柬埔寨问题是在整个东南亚实现和平和稳定的先决条件。我们确实需要越南的合作，可是越南武装部队仍然驻扎在柬埔寨，因此，我们决不会停止向越南发出呼吁，要求它响应国际社会的号召，与联合国一起努力恢复我们大家所需要的东南亚和平与稳定。我国代表团愿意向越南和老挝保证，我们诚心诚意地想要为建立一个和平的、稳定的与合作的东南亚而共同努力。但是，只有消除了作为东南亚一部分的柬埔寨目前冲突的根源，我们的努力才能成功。企图把问题掩盖起来只能使本地区发生更大问题。因此，解决了柬埔寨问题就能带来改善气候的光明前景，在这样的气候中，东南亚国家间的相互信赖和信任——和平、稳定与合作的必要组成部分——才能建立起来。

83. 过去几周，我国代表团以睦邻友好的精神同越南和老挝代表团进行了磋商，目的是在东南亚的和平、稳定与合作问题上达成一致看法。这些磋商尽管是有益的，但却未能使我们的立场更加接近，也没有

在这个问题上取得共同认识。必须指出，自从柬埔寨事件爆发以来，联合国曾经反复发出号召，我们集体作出的决议也是众所周知的。如果大会借口说这个问题涉及东南亚，应该由东南亚国家自己去解决，因而在讨论本项目时就不去注意它自己以前发出的呼吁和提出的建议，那就是公然抹杀联合国迄今所做的努力。这就等于要求联合国对它自己以前的决议置之不理。

84. 因此，我们不能同意这种做法。但是，我们可以向越南和老挝的同事保证：宏大的理想和目标在深深地激励着我们，因此我们期望继续同他们保持接触，热诚地希望我们能够朝着我们大家正在争取在本地区实现的共同目标努力。我们正以不屈不挠、坚韧不拔的精神从事这项事业，因为我们深信，我们在东南亚实在没有其它任何选择。

85. 最后，我要重申一下我国外交部长对大国中间存在的一种日益严重的倾向所表示的关切。这种倾向就是：不仅当形势许可时它们自己使用武力，而且鼓励别国以种种借口单独去打仗。我们担心我们这些不结盟的小国在大国的棋局和角逐中会变成微不足道的小卒，而它们之间的对抗并不在它们本国内进行。

86. 因此我们呼吁它们采取克制态度、履行其作为大国所负有的责任，不要让东南亚这样的地区卷入冲突之中。我们没有抵抗现代化武器威力的手段。我们仅有的防卫手段就是增强本地区的凝聚力使之足以提供必要的遏制力量并且使我们避免卷入冲突之中。我们要坚持不懈地争取实现这样的地区性合作。

87. 许先生(新加坡)：近几天，我国代表团曾就民主柬埔寨代表权和柬埔寨局势问题发言。有鉴于此，起先我曾决定不就议程项目119发言，免得使同事们不耐烦。我最后决定就这个项目作简短发言有两个原因：第一，我想避免给越南和老挝的同事们这样的印象，好象我国代表团在抵制这个项目的审议；其次，我要避免发生任何这样的误解，即对于东南亚的和平、稳定与合作问题，我国不如越南和老挝关心。

88. 1975年越南战争结束。三十多年来枪声第一次平息下来，东南亚地区国家盼望彼此过上和平生活。通过本地区各国领导人的互访，通过其它建立信

任的措施，本地区各国间的关系有了稳步的改善，不信任和猜疑的情绪逐渐消除。

89. 可是，1978年12月越南侵占柬埔寨粉碎了继续保持本地区和平的希望。从那时以来，越南军队和柬埔寨军队之间的武装敌对行动一直在进行。结果，大批柬埔寨人被迫逃到泰国或其它邻国寻求安全和避难，躲避死亡、饥荒和疾病。

90. 柬埔寨的战争在东南亚造成了尖锐的紧张局势。泰国的领土完整一再被越南军队的武装侵犯所破坏，今年六月份尤其严重。在柬埔寨境内的20万越南军队，大部分驻扎在靠近泰柬边境地区，对泰国的安全构成了威胁。柬埔寨冲突的持续也已导致本地区外部的国家对本地区事务的干涉。

91. 因此，如要恢复我们地区的和平和稳定，为柬埔寨的冲突寻求一个公正、持久的解决办法是绝对必要的。为了达到这一目的，东盟成员国和其它25国已经建议召开一次解决柬埔寨冲突的国际会议[A/35/L.2/Rev.1和Rev.1/Add.1]。1980年10月22日大会以97票赞成通过了此项提案[第35/6号决议]。

92. 如果越南诚心诚意地希望促进东南亚的和平、稳定与合作，它就应当听从国际社会的呼声，同意坐到谈判桌边来。另一方面，如果越南坚持它目前的态度，说什么它以武力在柬埔寨取得的成就——这是违反本组织的宪章和国际法的——是没有谈判余地和不可逆转的，那么我们就只能断定越南没有诚意促进东南亚的和平、稳定与合作事业，议程项目119只不过是公共关系方面的一次演习而已。

93. 埃勒菲先生(民主也门)：把东南亚的和平、稳定与合作问题列入大会第三十五届会议议程，这本身就是国际社会和东南亚其他国家参与印度支那国家为缓和东南亚紧张局势、制止本地区形势恶化所做的建设性努力的一个积极因素。东南亚目前的局势是紧张和具有爆炸性的。它使本地区各国和世界上一切爱好和平和爱好自由的力量感到关切。

94. 印度支那亦即越南、老挝人民民主共和国和柬埔寨人民共和国的人民过去40年遭受过帝国主义和侵略战争的痛苦，为了获得独立、自由、和平和稳定——这是重建其遭到战争蹂躏的国家和实现其结束

本地区各国间对抗的愿望所必不可少的条件——他们已经遭受和做出巨大的牺牲。帝国主义及其代理人仍然企图控制他们，图谋阻挠印度支那国家结束帝国主义侵略战争所造成的破坏，维持印度支那和东南亚的紧张局势和地区性战争，并以此阻碍本地区人民为把本地区建成一个和平、稳定与合作的区域所做的努力。这方面最明显的证据就是合法的柬埔寨人民共和国政府被剥夺了在联合国的正当席位，而被人民驱逐并且只代表他们自己和帝国主义利益的波尔布特的代表却占据了席位。另一个证据就是未经柬埔寨人民的唯一合法代表——人民革命委员会的同意，顽固坚持讨论所谓的“柬埔寨局势”。

95. 东南亚局势是极端复杂的，外国对本地区的干涉使它更加复杂。这一局势使得本地区国家有必要为了不使局势继续恶化而共同负起责任。本地区国家的共同利益，包括和平与稳定，要求这些国家暂且撇开存在的分歧，着手进行谈判以结束目前的对抗状态。当然，除非停止导致局势恶化的一切活动，满足迅速解决该地区现存分歧的先决条件，否则这样的谈判是不可能进行的。

96. 此外，必须制止外来干涉并做出努力，以便把东南亚建成一个和平、稳定与合作区。为此目的，必须加强相互了解和尊重印度支那国家的利益和其他东南亚国家的利益。必须遵守不侵略别国、不干涉别国内政的原则，尊重每个国家的独立、主权和领土完整。在平等基础上的相互尊重、相互合作与和平共处必须得到保障。还必须就解决共同问题和就这些问题达成协议的原则和方法进行双边或多边谈判。

97. 在这方面，我们赞赏越南社会主义共和国为创造有利于改善印度支那国家同东南亚其它国家间的关系的条件所做的努力。越南总理和外交部长为实现这一目标、缓和本地区的紧张局势而对本地区其它国家所进行的访问是值得称赞的步骤。他们的这一行动使我们认识到印度支那国家对建立它们已被剥夺的和平和稳定所表现出的兴趣。为了实现和平和稳定，它们仍在做出巨大的牺牲。

98. 同样，我们支持1980年7月18日在万象举行的老挝、柬埔寨和越南外交部长会议宣言中所提出的

建议[A/35/347-S/14071和Corr.1,附件一]。这些建议是在一项考虑到本地区国家利益的切实可行的计划的基础上稳定东南亚局势的实际步骤。这些建议可以归纳如下：印度支那国家准备就互不侵犯、互不干涉内政以及不为针对其它一切有关方面的敌对行动提供其领土的问题同东南亚地区的邻国签订双边和多边条约。此外，这些国家准备在东南亚建立一个和平与稳定区，并设法以和平手段解决一切争端。

99. 在这方面，我们也欢迎越南社会主义共和国外交部长最近提出并得到柬埔寨人民革命委员会同意的从柬埔寨撤出部分越南军队的新倡议。

100. 只有本地区国家同印度支那国家合作，寻求符合与它们的人民希望实现本地区和平与稳定的愿望的解决办法，东南亚的和平和稳定才能建立起来。我们深信，如果该地区国家表现出善意，如果它们的相互利益都得到照顾而不偏袒任何一方，如果其它国家以积极和建设性的态度参加而不采取任何有损有关国家努力的行动，就有可能逐渐克服一切困难和障碍，获得符合该地区人民在东南亚建立和平、稳定与合作关系的愿望的丰硕成果。

101. 甲盛实先生(泰国)：昨天(第45次会议)我们大家听取了两个东南亚国家——即老挝人民民主共和国和越南社会主义共和国——代表团的发言。今天我代表团愿意陈述我的国家泰国的立场，泰国对区域性和平与稳定同样很关心。

102. 过去几天内，大会审议了柬埔寨问题的程序性方面和实质性方面。我们都知道柬埔寨也位于东南亚。对这个问题的表决结果有力地表明了国际社会的意见，特别是对需要通过举行一次由联合国主持的国际会议来寻求和平办法解决问题的意见。遗憾的是这两个东南亚国家反对得到联合国绝大多数会员国支持的行动方针。这样，它们便在大会面前严重丧失了信誉。

103. 众所周知，1979年以前，东南亚国家在逐步进入一个令人满意的发展睦邻关系的新时代。昨天越南代表团散发的大事记表明，1978年全年在这方面取得了很大进展，双方对此都可以引以为荣。那时的情绪是乐观的，不幸的是好景不长。此后不久，同越

南向其它东南亚国家政府作出的保证相反，它决定通过大规模入侵和军事占领柬埔寨，把它的意志强加于这个东南亚国家。1979年1月7日金边得所谓的解放后的大事记表明，本地区的事务突然呈现下降趋势，外部国家对本地区事务的卷入也明显增加。任何借口也无法向世界掩盖这个事实。企图在本地区的其它地方，不管是泰柬边界一带或泰老边界一带挑起的动乱都不能转移世界对造成东南亚紧张和冲突的真正原因的注意力。

104. 对联合国宪章原则的破坏行为一旦停止，我们就可以回到和平、稳定与合作的道路上来。这是我国代表团的观点，也是本地区许多国家的共同观点。本地区国家在进行磋商和会谈时，只有各方严格坚持这些原则并且真诚地为在本地区建立信任气氛而努力，谈判才能取得成果。取得进展的最好途径是把冲突移到会议桌旁来，而不是接受任何用武力强加的所谓解决办法。同时，在柬埔寨的占领军不论以任何方式撤离都将受到欢迎，但是它不应当附有先决条件，也不应当堵塞应付。

105. 6月23日和24日柬埔寨境内的越南军队武装侵入泰国，对此我们记忆犹新。只有那些违反宪章原则的人放弃用武力相威胁或使用武力的做法，才有助于建立对本地区的和平进步所必需的信任气氛。尽管柬埔寨境内的占领军制造了这一侵犯边界事件，但是泰国并没有卷入所谓的不宣而战的战争。如果说有什么“不宣而战的战争”的话，那就是发生在柬埔寨自己内部的那场战争。它是对这个不幸国家的外来侵略和占领的延伸。

106. 另一方面，不管是传播媒介人员还是联合国机构和人员都可进入两国边界的泰国一侧。他们可以亲眼看看真实情况。

107. 在这方面，令人鼓舞的是泰国为加强联合国在边界派驻人员所做的努力受到了绝大多数联合国会员国的支持。

108. 在本大会上有人提到了有关泰老边界形势的情况。尽管泰国的巡逻艇遭到无端袭击，造成一些伤亡并使形势紧张起来，从而导致暂时封闭边界，然而，泰国政府为了尽快缓和紧张局势重开了边境渡口，这样就使局势不致一发不可收拾。应当指出的

是，根据泰国和老挝之间关于设立地方和国家级联合委员会以便和平解决双边问题的协议，老挝诉诸武力的做法违反了协议的文字和精神。

109. 昨天捷克斯洛伐克代表竭力制造有损泰国的谎言，混淆大会视听。特别是在对柬埔寨人民的人道主义援助问题上更是如此。在这方面，我国代表团已经提请大会注意载于1980年10月16日的文件A/35/502中的秘书长的函件，该函件充分证明，泰国曾同联合国、国际红十字会及其它人道主义组织密切合作，一视同仁地为向边界及取道金边和磅逊运送的援助物资提供便利。国际红十字会在其1980年10月15日的第五十二次报告中也承认这个事实。报告写道：

“……10月13日是红十字会向金边的救济飞行一周年纪念日。在过去一年中，总共飞行了714次，其中152次从新加坡起飞，562次从曼谷起飞。这些飞行运送了13716吨救济物资，总值估计相当1300万美元。”

另一方面，为了军事和政治目的而寻求利用国际救济的是占领军。是他们占用了这些供应物资，使许多柬埔寨平民蒙受牺牲。

110. 泰国政府已经建议在柬埔寨境内建立安全区以保障难民的安全，并保证把国际救援物资分配给柬埔寨平民。这项建议现在为大会所赞同。这就充分证明泰国的诚意和国际上对这个意见的支持。因此，现在应该由反对这项建议的那些人去说服国际社会使其相信他们的好心和诚意。

111. 泰国不是柬埔寨冲突的一方。柬埔寨问题不是泰国造成的。然而，柬埔寨难民的大量涌入以及大批占领军进驻柬埔寨，再加上精良武器部署在边界，这些都对泰国造成有害的影响。因此，帮助谋求和平解决柬埔寨问题是符合泰国的真正利益的，但这种解决要遵循大会两天前通过的第35/6号决议中所规定的方针。不能牺牲对处于早已不稳定的世界中的弱小国家来说已变得更为重要的那些原则。对东南亚国家来说，在政治解决柬埔寨冲突的过程中加强合作，从长远来看是有利的，而柬埔寨冲突自1978年以来已经中断了东南亚国家间的和平共处和建设性合作的进程。在这样做的过程中，尽管它们的社会制度和经济制

度有所不同，但它们可以在国际准则范围内学会共同生活和共同工作，这样就可以为整个东南亚开创一个和平、稳定与合作的新时代。

112. 秀浦拉西先生(民主柬埔寨)：1979年11月14日，大会以91票对21票的压倒多数通过了第34/22号决议。在那项决议中，大会谴责越南对柬埔寨的武装干涉并且“极其关切地”注意到“柬埔寨的武装冲突升级并严重威胁东南亚的和平与稳定”。在第7段中，大会“要求所有外国军队立即撤出柬埔寨……”；在第10段中，它“决定促成柬埔寨人民在没有外来干涉、颠覆和胁迫的情况下民主地选择自己的政府”。

113. 10月22日大会以甚至更大的多数——97票对23票——通过了第35/6号决议。在这项新决议中，大会谴责越南继续武装干涉柬埔寨，要求执行第34/22号决议，并且在序言部分第十一段中宣布，它“深信要使东南亚有持久的和平与稳定，迫切需要就柬埔寨问题达成全面的政治解决办法，这种解决办法将确保柬埔寨的主权和独立并确保柬埔寨人民有权在没有外来干涉的情况下决定自己的前途”。

114. 对那两项决议，所有东南亚、太平洋和亚洲国家都投了赞成票，只有两个国家例外，那就是越南社会主义共和国和老挝人民民主共和国。

115. 那两项决议明确强调，过去两年、东南亚的和平与稳定已经被越南军队侵占柬埔寨所破坏，只有越南军队全部撤出柬埔寨才有可能恢复东南亚的和平与稳定，才有可能在这个基础上按照平等、相互尊重和互利的原则在那个地区的国家间建立富有成果的合作关系。

116. 1975年4月，东南亚地区各国和各国人民开始抱有一线正当的希望，即他们最终将能在和平与安全环境中生活，从而可以调动他们的全部精神和物质力量以及国家资源争取改善生活和取得社会进步。在长期民族解放战争中站立起来的柬埔寨人民希望最终能建立一个独立、和平统一、民主、中立、不结盟和领土完全完整的柬埔寨。人民认为他们将能同所有邻国友好相处，并且能够同他们在相互尊重、平等和互利的基础上建立密切的合作关系。

117. 很不幸，这个梦想不久就被灭了。从1975年6月初起，越南军队便侵占威岛而且拒不从1965年以来占领的柬埔寨境内的大量圣地撤出。从那时以来，河内当局一直千方百计力图推翻合法和正统的民主柬埔寨政府而代之以一个傀儡政权，而这个傀儡政权将会同意越南人在不引起国际注意的情况下把柬埔寨并入他们的“印度支那联邦”，就象他们通过1977年7月18日签订的所谓“友好合作条约”设法对老挝所做的那样。越南人的“印度支那联邦”是印度支那共产党——它是越南共产党当时的名称——在1930年规定的一个目标。河内当局为了实现这个目标，曾经运用在边境进行军事挑衅和顽固拒绝从柬埔寨领土撤军相结合的手段，同时还采取颠覆、阴谋破坏、企图暗杀民主柬埔寨的领导人以及策划政变等行动。1977年12月越南对民主柬埔寨的入侵——1978年1月6日被击退——以及1978年12月25日开始的这次越南的入侵，不过是河内当局为了推翻民主柬埔寨政府而策划的这些破坏稳定的行动屡遭失败的结果。1980年9月25日的文件A/35/485-S/14194提供了“半个世纪来河内的扩张和吞并阴谋”的详细情节。

118. 我刚才提供的简要背景表明，河内当局是多么顽固地推行“印度支那联邦”的战略，他们把“印度支那联邦”作为对整个东南亚进行地区性扩张的出发点。这表明，越南侵略柬埔寨是目前东南亚爆炸性局势的真正的深刻根源。在东南亚，现在既不再有和平，也不再有什么合作，也不可能有什么合作。正是越南领导人的这一野心使得本地区国家无法建立一个和平、自由与中立区。河内在本地区的扩张主义野心在这个世界组织的会员国中受到了一切爱好和平与正义国家和人民的谴责。这可以从安理会1979年1月、2月和3月、大会第三十四届会议以及本届会议期间的辩论中清楚地看出来。上周关于民主柬埔寨代表团在联合国的代表权问题和关于柬埔寨局势的辩论情况以及辩论结束后出现的压倒多数票的表决结果都是一清二楚的。毫无疑问，它们表明了以下事实。

119. 首先，河内当局对民主柬埔寨进行的侵略和种族灭绝战争的深刻原因，是他们要把柬埔寨并入越南的“印度支那联邦”的扩张主义野心，这是违背柬埔寨人民及其领导人要把柬埔寨建成一个真正独立、

统一、和平、不结盟、领土完全完整的国家的不可动摇的决心的。

120. 第三，越南的扩张主义野心并不仅限于越南的“印度支那联邦”，而是扩展到整个东南亚。实际上，越南的“印度支那联邦”在并吞柬埔寨和老挝以后不会就此止步，而是打算把泰国东部和东北部的16个省也加以兼并。

121. 而且，越南的这个“印度支那联邦”是越南向东南亚其余地方扩张的出发点。不结盟运动成员国仍然记得1976年8月在科伦坡举行的第五次不结盟国家和政府首脑会议上越南代表团对马来西亚的提议的粗暴谩骂。当时马来西亚建议，在会议的最后宣言中应当对吉隆坡会议宣言中关于在东南亚建立一个和平、自由和中立区的构想表示支持。每个人都还记得河内对东盟全体成员国特别是对1975年10月和民主柬埔寨恢复了外交关系的泰国的猛烈批评和侮辱。只是到了1978年年中，越南扩张主义者为了掩盖他们对柬埔寨的入侵准备活动，这种公开敌对的态度才开始有所收敛。由于他们坚持其“口蜜腹剑”的“胡萝卜加大棒”的惯伎，他们总是交替使用微笑外交和侵略行动这两手。

122. 的确谁也没有忘记，就在越南总理范文同向各东盟国家保证说越南社会主义共和国将尊重各邻国的独立、主权和领土完整之后三个月，越南就发动了侵略柬埔寨的战争。同时，谁也没有忘记，就在越南外交部长向泰国郑重保证说越南社会主义共和国将永远尊重泰国的独立、主权和领土完整之后仅仅几周，也就是今年6月，越南在柬埔寨的占领军便侵入泰国领土并杀害泰国国民。如果越南实现了“印度支那联邦”这一主要野心，那么越南的这个侵略行动就预示着越南扩张主义的下一阶段的来临。实际上，在侵略柬埔寨以前，河内扩张主义者从未掩饰过他们的野心。而且，事实一直表明，越南以“无产阶级国际主义”的名义在执行所谓“拯救使命”的伪装下，要在东南亚扮演大国的角色，并在与他们为了扩张主义事业的目的而称之为“帝国主义者”和“反动派”的力量斗争中，充当“社会主义”的“先锋队”。它所说的“帝国主义者”和“反动派”是指其它所有东南亚和亚洲国家。

123. 第三，人人明白，如果没有一个扩张主义世界大国积极有力的援助，河内当局就不能而且也永远不能实现其地区性的扩张主义野心。在柬埔寨，一个公开而臭名昭著的事实是：如果没有那个扩张主义大国一天300多万美元的大量援助，越南就不可能维持对这个国家的占领，继续对柬埔寨人民进行罪恶活动。

124. 为了换取那个扩张主义大国对其“印度支那联邦”的全力支持，河内当局不惜付出任何代价。如果我们以前对这个交换条件还有几分幻想的话，那么今天就再也没有什么怀疑了，特别是自从越南1978年6月加入经济互助委员会以及1978年11月3日签订名为“友好合作条约”的苏越军事条约以来就更是如此。越南的上述行动事实上标志着越南加入了华沙条约。此外，越南的军事基地，既有海军基地也有空军基地，其中包括岬港和金兰湾，向那个扩张主义大国开放，这完全证实了越南对那个大国的全面依赖以及越南地区扩张主义和世界扩张主义之间存在着不可分割的联系。

125. 最后，当那个扩张主义大国大力支持越南军队并为其派遣顾问，提供装备的时候，当越南军队入侵民主柬埔寨的时候，有些人认为这是两个邻国间的双边冲突，与本地区或全世界没有什么牵连。一直到以同样借口和在相当相似的情况下发生了侵略阿富汗的事件后，人们才了解到地区扩张主义和全球扩张主义之间的不可分割的联系以及扩张主义战略的全部危险性。

126. 但是，扩张主义者在向东南亚推进的过程中，现在却遇到一个难以克服的障碍，这就是柬埔寨人民在柬埔寨爱国民主民族大团结阵线和民主柬埔寨政府的领导下所进行的坚决斗争。他们决心捍卫柬埔寨的国家和人民的生存，捍卫国家的统一，捍卫作为独立、主权、中立和不结盟的国家而存在的权利，捍卫自由决定他们自己命运的权利。因此，这场斗争就成为保卫世界和平、反对扩张主义国际阵线中的关键环节。

127. 扩张主义者同样遇到越南人民和老挝人民日益增长的反抗，因为这些国家的生活状况在一天天

恶化，而且尽管镇压加强了，武装抵抗正在发展壮大。而且，在统治集团内部分歧在日益扩大。他们也正面临着东南亚各国人民不顾扩张主义者对他们施加的压力或威胁，捍卫他们的独立和自由和支持柬埔寨人民正义斗争的决心。本地区各国和各国人民对我们斗争的这一声援对于东南亚的未来具有重要的战略意义。今天可以看得很清楚，在为实现在东南亚建立一个和平、自由和中立区的神圣目标的过程中，联合起来并坚持团结的东盟各国，作为世界上一个新兴的政治和经济力量，已经对民族独立和国际和平与安全事业做出重大贡献。

128. 有人奇怪，既然越南地区扩张主义者完全知道是他们侵略柬埔寨破坏了本地区的和平与稳定并且正在阻挠任何合作，那么为什么他们竟然还无耻到把题为“东南亚的和平、稳定与合作问题”的项目列入了大会议程呢？答案很简单：他们这样做是为了摆脱柬埔寨军事上和政治上的僵局，也是为了摆脱他们在国际上几乎完全孤立的状态。河内当局所寻求的是东南亚的慕尼黑和国际上对既成事实的事实上的承认，就是承认越南吞并柬埔寨并且成立越南的“印度支那联邦”。这将为它提供巩固其势力所需要的喘息机会，以便在适当时机在本地区取得新的进展。

129. 越南扩张主义者代表在10月15日的发言〔第36次会议〕中毫不犹豫地威胁说，如果东南亚国家和世界上其他国家不肯承认越南在柬埔寨的既成事实，就要把越南的扩张主义战争扩展到整个地区并带来包括爆发第三次世界大战在内的一切后果。这个发言的可贵之处在于它表明，河内当局仍旧是弱肉强食法则的最狂热的鼓吹者，也表明他们极度蔑视国际社会以及一切爱好和平与正义的国家和人民。

130. 把项目119列入议程不过是一个混淆是非、转移目标的花招，其目的是：第一，废除大会第34/22号决议。这项决议要求越南立即停止对柬埔寨的侵略战争，从柬埔寨撤走其一切武装部队，让柬埔寨人民在没有任何外来干涉的情况下自己决定自己的命运；第二，使大会第35/6号决议失效。这项决议重申越南必须执行第34/22号决议，第35/6号决议是10月22日以97票对23票的压倒多数通过的；第三，争取人们承认越南在柬埔寨制造的既成事实并使联合国承认

这场侵略战争是合法的，那就意味着联合国违反自己的宪章。联合国是宪章的保证人，违反自己的宪章在我们这个组织的历史上还没有先例；第四，谋求联合国承认越南的所谓印度支那联邦的存在和越南对老挝和柬埔寨的统治，而这两个国家是联合国和不结盟运动的成员国；第五，转移国际社会对越南在柬埔寨的侵略和种族灭绝战争的注意力，俾使国际社会忘掉，这场战争正象第34/22号和第35/6号决议强调指出的那样，是造成紧张局势、威胁东南亚的和平、稳定与合作的唯一根源；第六，显示越南是本地区和平、稳定与合作的热心倡导者，从而把柬埔寨冲突和东南亚局势紧张的责任推给其它爱好和平、正义和独立的国家。

131. 由于这个做法对我们的组织、对国际和平与安全以及柬埔寨人民的独立和生存会带来严重后果，我们呼吁本组织爱好和平与正义的所有会员国挫败越南的卑鄙阴谋，使之不能得逞。

132. 同时，我们请求它们要求河内当局执行第34/22号和35/6号决议。这两项决议是对结束柬埔寨战争、恢复东南亚以及全世界和平、稳定与合作的重要贡献。

133. 拉茨先生(匈牙利)：匈牙利代表团坚信，成功地寻求一项大家都能接受的关于东南亚的和平、稳定与合作问题——我们同其它国家一起要求把它列入大会本届会议议程——的草案不仅对于本地区国家而且对于整个国际社会都是极为必要的。

134. 我们之所以参与这项倡议，是因为我们深信，东南亚地区的重要性远远超出它的地域边界，在当前形势下它对世界局势的发展有直接影响，因而和维护世界和平与安全有密切的联系。正是最后这一考虑促使我们请求联合国审议东南亚的和平、稳定与合作问题。

135. 正象其标题所表明的那样，这个问题按其主要目标来说，在联合国会员国间不应当引起重大分歧，而是，顺便提一句，在我们组织的会员国中应当引起较大兴趣。我们深信，每个人必定为该地区各国所抱的建立和平、稳定与合作的强烈愿望所感动，因为这些国家过去几十年遭受的痛苦太多了。

136. 我们大家都很清楚，世界上其余地区重享

和平及其所带来的好处已经30多年了,而这些国家经历的只有战争以及人员的死伤和物质的毁灭。这些国家是发展中国家,因此,它们迫切需要把它们的天赋财富和人力资源用于本国社会的和平建设。

137. 然而,在着手研究如何实现这个目标的问题时会发生分歧,有时确实会出现顽强的阻力。如果说只有本组织才能给患病已久的东南亚国家开个治病的良方,我认为那是狂妄的。联合国的贡献固然重要,但是,它不能取代直接的有关各方,因为不管争端和冲突是什么,也不管发生在何地,当事者的赞同和积极参与是持久解决问题的必要条件。否则,本世界组织就难以履行它维护国际和平与安全的责任。

138. 正是应该从这个角度来看待联合国在支持本地区各国正在建立的联系和关系中所起的重要作用。这些联系和关系有利于它们之间开始建设性磋商并在解决悬而未决的问题上取得进展。过去几天这里的辩论情况至少表明,我们不得不着手进行的工作是艰巨而复杂的。我国代表团不得不令人遗憾地承认,最近在联合国开展的这方面活动几乎不可能促成一项适当的解决办法。

139. 此外,我们满意地注意到乃至欢迎在这方面所采取的首批步骤,这些步骤使有关各方最近得以在联合国秘书长主持下进行接触。

140. 我已经提到,在寻求东南亚问题解决办法的过程中出现了不同的做法和估价。在这方面,我们饶有兴趣地听取了昨天越南代表的发言(第44次会议),这个发言的实质清楚地显示了该国想与本地区其它国家一起解决涉及本地区的问题的真诚愿望。我们也注意到,在越南代表团分发的文件中载有东南亚的大事记以及印度支那各国为了解决本地区的问题而提出的各种建设性建议。从越南昨天的发言中还可以看出,任何一方都对迅速解决这些问题不抱幻想。解决问题的首要先决条件是,本大陆内外的某些国家必须停止对该地区内部事务的外来干涉,这样就可以更好地了解局势,合理估价有关各方的利益。

141. 印度支那三国在万象为此目的而提出的建议,至少迄今为止还没有得到满意的答复,也没有得到应有的响应。然而,我们希望向其提出这些建议的

那些国家,即东盟成员国,迟早会明了印度支那的倡议的效用和重大意义。这项倡议显然是十分真诚的,其目的是在本地区各国间重新建立睦邻关系,这与有人硬说的所谓宣传运动毫无共同之处。

142. 我们感到遗憾的是,有些人力图把东南亚的和平与稳定问题缩小成柬埔寨问题,因为正如我们已经多次讲过的,这种做法不会导致达到预期的结果,而且可能因此而再次出现一种相互指责、对抗和发表根本不能反映现实情况的武断言论的气氛。对于建立有利于解决本地区一切问题的努力所遭受的任何失败,那些企图把我们的审议引向这个方向的人要承担责任。

143. 如果认为东南亚国家在经受这么多年的斗争和痛苦之后不渴望和平与安宁,那是不合常理的。意见分歧、重重困难,我们仍然不得不走的漫长道路,这些决不当使我们不去进行必要的持续努力,以求在实现国际社会共同追求的这些目标方面取得进展。

144. 我们赞成世界上那个地区各国间举行更大规模的对话和谈判并进行更广泛的接触,赞成这些国家和人民更广泛地表现出加强彼此之间联系的更大政治意愿,因为包括文化、历史、地理和切身利益在内的一切东西把他们更紧密地联结在一起,并使他们注定要生活在一起并相互了解。这应当是创造信任气氛、在本地区建立和平区的第一步。

145. 其它国家,不论大小,也不论远近,其任务在于促进而不是阻碍这个进程,在于做出贡献,这样国际社会就可以最终摆脱紧张局势和危机,摆脱干涉与干预、使用武力和毁灭性战争的威胁。这个地区已经不止一次演出过这种血淋淋的悲剧。至于我们的国际组织,它应当以适当的手段和方法支持和平进程,并在各国的赞同下帮助有关各方寻求相互谅解的共同语言和基础,并且创造条件实现不仅符合本国人民利益而且也符合全世界利益的和睦共处。

146. 因此,对我国代表团来说,我们必须特别强调的是把我们团结在一起而不是使分开的东西。我们需要一个能使我们向前看的出发点,并努力找到一条摆脱东南亚地区所面临的混乱局面的出路。这条出



路所谋求的不是无益的对抗，而是强调需要探索本地区各国的方法、态度和主张中的共同点，以便能够前进。我们认为，这些因素可以为开始一个旨在建立这个人们如此想望的和平、稳定与合作区的蓬勃进程提供基础。我国代表团准备积极支持这种努力。

147. **德菲格雷多先生(安哥拉)**：西方帝国主义的侵入破坏了东南亚几百年间的政治、社会与经济的脆弱平衡，也粉碎了这个地区的和平局面。我不是说以前没有冲突。是的，有过战争和小规模的战斗，随之而来的是这个或那个集团或国家在政治上得势。但是，东南亚在历史上从未经历过政治制度被毁灭、经济遭到破坏、田园被焚毁、人民遭到屠杀、森林被砍伐、河流被毒化、庙宇被轰炸、土地被荒芜的局面——而所有这一切都是在西方殖民主义和帝国主义进行劫掠并决定赖在这里不走后才出现的。

148. 东南亚人民曾经长期进行反对帝国主义侵略者及其在当地走狗的艰苦战斗。然而，给予帝国主义决定性打击的是英勇的越南人民，他们牺牲了几代儿女才把帝国主义从他们的国土上驱逐出去并恢复了他们那不可分割的传统和主权。整整一代年轻人身体被凝固汽油弹烧焦，大片土地弹坑累累，无法耕种。强加给越南人民的战争无可挽回地夺去了数代青年的生命。但是，战争也把他们锤炼成钢铁，锻造出一把战斗的宝剑——全国溶为一体，与帝国主义战斗并且按照正义和社会主义的革命原则重建他们那被战争破坏的国家。

149. 不幸的是，越南不是遭受由于帝国主义的存在而带来的动乱与苦难的唯一国家。邻国被强行拖进了这场争吵以服务于帝国主义的目的。柬埔寨的经济遭到破坏，已有几个世纪历史的灌溉系统被炸掉，从而为波尔布特—英萨利法西斯集团接管政权铺平了道路。虽然西方帝国主义势力象它们现在所断言的那样并不喜欢这个集团，但它们容忍了它。但是，当柬埔寨人民——他们亲眼目睹了大屠杀、以残酷的方式强行遣散城市中心的居民以及监禁几十万人的情景——

忍无可忍的时候，他们便在以韩桑林同志为首的人民革命委员会的领导下推翻了波尔布特集团。现在，柬埔寨的合法政府正在受到曾经阻挠在东南亚恢复稳定与合作的同一帝国主义势力的骚扰。它们对波尔布特集团的支持清楚表明了它们在人权问题上的立场，也是对它们所维护的那种制度的控诉。无论是谋杀还是对谋杀的判决都是没有选择余地的。

150. 东南亚的和平、稳定与合作对世界和平与安全至关重要。遗憾的是战争还没有被控制住。同样遗憾的是和平没有传染性。情况既然如此当务之急就是使不论是东南亚、中东还是南部非洲的第三世界国家在地区性和平与合作的气氛中很好地相处。

151. 有许多项目涉及地区性问题。我们注意到，当一项决议草案符合帝国主义和反动势力的利益时，它就被吹捧为符合和平利益。但是，如果一项决议草案不是由帝国主义利益集团或其区域同盟者起草或提出的话，那么这项有望实现真正合作与和平的决议草案就会立即遭到否决。

152. 今天，东南亚有很多的紧迫问题只能通过谈判、讨论和辩论来解决。现在急需食品、住房、药品和书籍。在难民和其它流离失所者的问题上有必要进行地区性合作。各国政府有必要着手解决涉及两个或两个以上国家的共同问题。有必要进行迫在眉睫的社会和经济合作。因此，这个项目被列入了第三十五届会议议程。但是，如果把特定国家挑出来作为外交和政治攻击的对象，那是不会有助于地区性稳定与合作的事业。这种政策所服务的是远方的主子而不是朋友和邻居。

153. 安哥拉人民共和国在安哥拉人运<sup>③</sup>亦即劳动党中央委员会的领导下，支持第三世界任何地区为实现地区性和平、稳定与合作而提出的一切真诚倡议。

154. 斗争将继续下去，直到取得最后胜利。

下午1时5分散会。

<sup>③</sup>安哥拉人民解放运动。